



ESPAÑOL

# MANUAL DEL PROPIETARIO

# Receptor CAR DVD

Lea este manual detenidamente antes de utilizar el equipo y guárdelo para referencias futuras. Lea detenidamente el contenido de esta tarjeta de Garantía.

**MODELO**  
LDF900UR

P/NO : MFL63284954

1

Información de seguridad

# 1 Información de seguridad



**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO EXTRAIGA LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO HAY EN EL INTERIOR NINGUNA PARTE QUE PUEDA REEMPLAZAR EL USUARIO. PARA CUALQUIER REPARACIÓN CONTACTE CON PERSONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO.



Este símbolo de un relámpago con cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero está destinado para alertar al usuario de la presencia de una potencia no aislada peligrosa dentro del producto que puede ser de la magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica a las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está destinado para alertar al usuario de la presencia de instrucciones de mantenimiento y funcionamiento en la documentación que acompaña al producto.



Conduzca siempre de forma segura. Evite distraerse con el sistema de navegación durante la conducción, y esté siempre al tanto de todas las condiciones de conducción. No modifique las configuraciones o ninguna función. Apártese de la calzada de forma segura y legal antes de iniciar tales acciones.



No utilice el equipo durante muchas horas seguidas o a temperaturas extremadamente bajas o altas. (-10 °C a 60 °C)



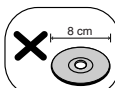
No desmonte la cubierta o el panel posterior de este producto a fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas. No existen piezas reparables por el usuario en el interior de esta unidad. Deleque todas las labores de reparación al personal de mantenimiento cualificado.



A fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga el producto a salpicaduras de agua, lluvia o a la humedad.



Las unidades instaladas en el exterior del vehículo pueden experimentar temperaturas extremadamente altas. Le rogamos que use la unidad en el interior del vehículo únicamente y tras haberla instalado debidamente.



Esta unidad no puede operar con discos de 8 cm (utilice sólo discos de 12 cm).



Durante la conducción, mantenga el volumen del sonido a un nivel adecuado.



No lo deje caer, y evitar siempre los golpes fuertes.



El conductor no debe mirar al monitor durante la conducción. De lo contrario, se puede perder la atención sobre la carretera.

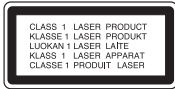


Esta unidad es para vehículos con batería de 12 voltios y masa negativa. Antes de instalarlo en un vehículo recreativo, camión o autobús, compruebe el voltaje. Para evitar cortocircuitos en el sistema eléctrico, asegúrese de desconectar el cable E antes de comenzar la instalación.

**PRECAUCIÓN:** Este producto emplea un sistema láser. Para asegurar un uso apropiado de este producto, lea cuidadosamente este manual del propietario y consérvelo para futuras consultas. Si la unidad necesitara de mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

El uso de controles, ajustes o procedimientos diferentes a los especificados aquí puede provocar una exposición peligrosa a la radiación.

Para prevenir la exposición directa al rayo láser, no intente abrir el cerramiento. Radiación visible del láser al abrirlo. **NO FIJE LA VISTA EN EL LÁSER O HAZ DE LUZ.**



“Este dispositivo está provisto de una batería o acumulador portátil.

**Forma segura de extraer la batería o el acumulador del equipo:**

Retire la batería o juego de baterías antiguo y siga los pasos en orden inverso a su colocación. Para impedir la contaminación del medioambiente o los posibles efectos adversos en la salud de humanos y animales, coloque la batería antigua o el acumulador en el contenedor apropiado de los puntos de recogida designados para tal fin. No elimine las pilas o el acumulador junto con la basura doméstica. Se recomienda utilizar baterías y acumuladores con sistema de reembolso gratuito en su localidad. La batería no debe exponerse a calor intenso, como la luz del sol, un incendio o similar.”

Es necesario ajustar la opción de formato de disco en [Mastered] para que los discos sean compatibles con los reproductores LG al formatear discos regrabables. Si se ajusta la opción en Live System, no podrá utilizarlos en un reproductor LG.

(Mastered/Live File System: Sistema de formato de disco para Windows Vista)

**Para garantizar una conducción segura**

- Para evitar el riesgo de accidente y la potencial violación de las leyes de tráfico, esta unidad no se puede usar con una pantalla de vídeo visible para el conductor.
- Esta unidad detecta si está puesto el freno de estacionamiento, y evita que se puedan contenidos de DVD, VCD o FOTOGRAFÍA o archivos de películas en la pantalla conectada a la SALIDA DE VÍDEO DELANTERA durante la conducción. Cuando intente ver un DVD, VCD, FOTOGRAFÍA o película, la pantalla se mostrará en negro. Cuando estacione el vehículo en un lugar seguro y con el freno de estacionamiento puesto, la imagen podrá verse en la pantalla.

**Cómo deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos viejos**



1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva 2002/96/CE.
2. Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información sobre cómo deshacerse de sus aparatos eléctricos y electrónicos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

**CE** LG Electronics declara por este documento que este/estos producto(s) cumplen con los requisitos esenciales y las demás provisiones de la Directiva 2006/28/EC (ANNEX I, 3.2.9), 72/245/EEC, y 2006/95/EC

Representante europeo:

LG Electronics Service Europe B.V.  
 Veluwezoom 15, 1327  
 AE Almere. The Netherlands  
 (Tel : +31-(0)36-547-8888)

# Índice

## 1

### Información de seguridad

---

2 Introducción

## 2

### Preparación

---

6 Introducción

9 Panel delantero

10 Mando a distancia

## 3

### Instalación

---

11 **Informazioni sul pannello di controllo staccabile**

11 Attaccare il pannello di controllo

12 Staccare il pannello di controllo

13 **Instalación básica**

13 Instalación básica

13 Extracción de la unidad receptora existente

14 Instalación ISO-DIN

14 **Mando a distancia Instalación de la batería**

15 **Conexión**

15 Conexión al automóvil

16 Conexión a equipos opcionales

17 **Realización de los ajustes generales**

17 Los botones para el ajuste MENU

17 Perspectiva general del ítem MENU

18 XDSS+/EQ

18 Sonido

19 Pant.

19 Luz

20 Config.

## 4

### Funcionamiento

---

- 21 **Funcionamiento básico**
- 22 **Otras funciones**
  - 22 Para visualizar la información de archivos
  - 22 Para reducir la velocidad de reproducción
  - 22 Para reproducir fotograma a fotograma
  - 23 Búsqueda rápida
  - 23 Uso del menú Func
  - 24 Utilización de la barra de búsqueda de tiempo
  - 24 Reanudar la reproducción
  - 25 Ver una fotografía
- 25 **Cómo escuchar la radio**
  - 26 Guardar las frecuencias deseadas manualmente
  - 26 Escuchar una emisora presintonizada
  - 26 Ajuste de la configuración del SINTONIZADOR
  - 27 Evitar cambios radicales de volumen al cambiar de fuentes
- 28 **Grabación a USB desde un disco o sintonizador de FM**

## 5

### Mantenimiento

---

- 29 **Notas en los discos**
- 29 **Manejo de la unidad**

## 6

### Resolución de problemas

---

- 30 **Resolución de problemas**

## 7

### Apéndice

---

- 31 **Lista del código del país**
- 32 **Especificaciones**
- 33 **Marcas comerciales y licencias**

1

2

3

4

5

6

7


# 2 Preparación

2

Preparación

## Introducción

### El símbolo en pantalla


“” pueda aparecer en la pantalla durante el funcionamiento e indica que la función explicada en este manual de usuario no está disponible en ese disco.

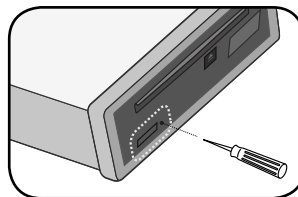
### Símbolos utilizados en este manual

<b>DVD</b>	Los discos DVD-Vídeo, DVD±R/RW en modo Vídeo o modo VR están finalizados
<b>ACD</b>	CD de audio
<b>MOVIE</b>	Archivos de vídeo
<b>MUSIC</b>	Archivos de música
<b>PHOTO</b>	Archivos de fotos

### Restablecer la unidad

Se puede reiniciar el equipo si no funciona correctamente.

1. Pulse  y retire el panel frontal.  
Consulte la página 12 para información sobre cómo extraer el panel de control.
2. Pinche en el agujero RESET con un objeto punzante.



## Requisitos de dispositivos UBS reproducibles

- No extraiga el dispositivo USB mientras esté en funcionamiento (reproducción, etc.).
- No es compatible con un dispositivo USB que necesite un programa de instalación adicional al estar conectado al ordenador.
- Dispositivo USB: Dispositivo USB compatible con USB 1.1 y USB 2.0 Full Speed.
- Se pueden reproducir archivos de vídeo, música y fotos. Para obtener una información detallada de funcionamiento con cada archivo, consulte las páginas correspondientes.
- Es recomendable realizar copias de seguridad regularmente para evitar pérdida de datos.
- Si usa un cable de extensión USB, un concentrador (hub) USB, un multilector USB o un dispositivo externo HDD, es posible que el dispositivo USB no sea reconocido.
- Cuando conecte un dispositivo USB particionado en la unidad, sólo se reconocerá la primera partición.
- Es posible que algunos dispositivos USB no funcionen con esta unidad.
- No admite cámaras digitales ni teléfonos móviles.
- El puerto USB de la unidad no puede conectarse a un PC. La unidad no puede usarse como un dispositivo de almacenamiento.

## Compatibilidad de archivos

### Archivos de audio

- Frecuencia de muestreo : entre 8 a 48 kHz (MP3), menos de 48 kHz (WMA)
- Tasa de bits : entre 8 a 320 kbps (MP3), menos de 320 kbps (WMA)
- Extensiones de archivo: ".mp3", ".wma", ".wav", ".ogg", ".aac(inferior a 16 kHz)"
- Máximo número de archivos: Menos de 3000.
- Formato de archivo en CD-ROM: ISO9660/ JOLIET.
- Le recomendamos utilizar Easy-CD Creator, que crea un sistema de archivos ISO 9660.

### Archivos de fotos

- Máx. píxeles de ancho : 4000 x 4000 píxeles.
- Máximo número de archivos: Menos de 3000.
- Algunos discos pueden no funcionar debido a diferentes formatos de grabación o al estado del disco.
- Extensiones de archivo: ".jpg", ".jpeg", ".png", ".gif", ".tiff", ".bmp"
- Formato de archivo en CD-ROM: ISO9660/ JOLIET.

### Archivos de vídeo

- Píxeles de 720 x 576 (An. x Alt.)
- Velocidad de imágenes: 30 FPS
- Formato de codec reproducible: "MPEG1", "MPEG2", "MPEG4", "MP4V3S", "3IVX""MSVC", "3IV0", "3IV1", "3IV2".
- Este reproductor es compatible sólo con 1 warp point de Global Motion Compensation (GMC)

## Discos reproducibles



DVD-VIDEO (disco de 12 cm)  
discos, como los de las películas,  
que se pueden comprar o alquilar.



DVD-R (disco de 12 cm)



DVD-RW (disco de 12 cm)



DVD+R: (disco de 12 cm)  
Admite también discos de  
doble capa.



DVD+ReWritable

DVD+RW (disco de 12 cm)



CD de audio: CD de música o CD-  
R/ CD-RW con formato de música  
de CD que puedan comprarse.

Algunos discos DVD±RW/ DVD±R o CD-  
RW/ CD-R no pueden reproducirse en esta  
unidad debido a la calidad de grabación o a las  
condiciones físicas del disco, a las características  
del dispositivo de grabación y de la propiedad  
del software.

### Códigos de región

Esta unidad tiene un código de región impreso  
en su parte inferior. Este aparato sólo puede  
reproducir discos DVD etiquetados como en la  
parte superior de la unidad o "ALL" (todos).

## Copyrights

La ley prohíbe copiar, difundir, mostrar, emitir por  
cable, reproducir en público o alquilar material bajo  
copyright sin permiso expreso. Este producto dispone  
de función de protección anticopia desarrollada  
por Rovi. Las señales de protección anticopia están  
grabadas en algunos discos. Al grabar y reproducir  
las imágenes de estos discos éstas se visualizarán  
con ruido. No se han predefinido emisoras o se han  
borrado todas. Este producto incorpora tecnología  
de protección de copyright protegida a su vez por  
patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad  
intelectual. El uso de esta tecnología de protección  
de copyright debe ser autorizado por Rovi y está  
destinado uso doméstico y otros usos de visualización  
limitados a menos que Rovi autorice lo contrario.  
Queda prohibida la ingeniería inversa o su despiece.

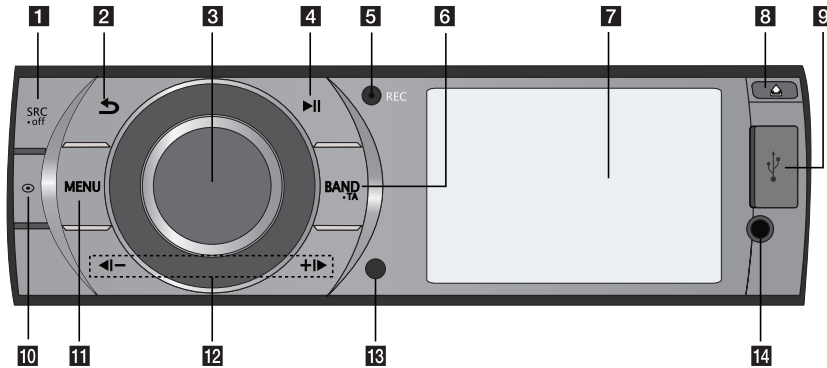
LOS CONSUMIDORES DEBEN RECORDAR QUE NO  
TODOS LOS SISTEMAS DE TELEVISIÓN DE ALTA  
DEFINICIÓN SON TOTALMENTE COMPATIBLES  
CON ESTE PRODUCTO Y PODRÍAN OCASIONAR  
LA VISUALIZACIÓN DE OTROS ELEMENTOS EN LA  
IMAGEN. EN CASO DE PROBLEMAS 525 Ó 625 DE  
IMAGEN EN BARRIDO PROGRESIVO, SE RECOMIENDA  
AL USUARIO CAMBIAR LA CONEXIÓN A LA SALIDA  
'STANDARD DEFINITION' (DEFINICIÓN ESTANDAR). EN  
CASO DE DUDA EN RELACIÓN A LA COMPATIBILIDAD  
DE NUESTRO TV CON ESTOS MODELOS DE UNIDAD  
525p Y 625p, PÓNGASE EN CONTACTO CON NUESTRO  
CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE.

La realización de copias no autorizadas de material  
protegido contra copias, incluyendo los programas  
informáticos, archivos, emisiones o grabaciones  
de audio, puede infringir los derechos de autor y  
como tal constituir una ofensa criminal.  
Este equipo no deberá utilizarse con dichos fines.

**Sea responsable  
Respete los derechos de autor**



## Panel delantero



### 1 SRC • OFF

- Cuando se pulsa, selecciona las fuentes de función.
- Cuando se mantiene pulsado, se enciende o apaga el equipo.

### 2 Vuelve al paso anterior.

### 3 Regulador de volumen

- Ajusta el nivel de volumen.
- Confirma la configuración.
- Compruebas las pistas o archivos.

### 4 ►|| Reproduce y detiene en pausa la reproducción.

### 5 REC Grabación de USB

### 6 BAND • TA

- Selecciona una banda en el modo SINTONIZADOR.
- Selecciona un menú de categoría durante la reproducción de un disco o USB con contenidos de música, películas o fotos juntos.
- Busca emisoras con información TA/TP, cuando se mantiene pulsado.

### 7 Ventana de visualización

### 8 Abre el panel frontal.

### 9 Ranura USB

### 10 Muestra información del archivo/disco.

### 11 MENU

Activa o desactiva el menú de ajustes.

### 12 ◀-/+▶

Omitir / Búsqueda/ Buscar / Sintonía

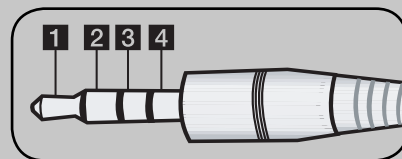
### 13 Sensor del mando a distancia

### 14 AUX

Si se conecta a otro reproductor portátil, se puede disfrutar de música o una película en la unidad.

### ! NOTA

Para la reproducción de vídeo desde un aparato externo, conéctelo con una clavija de 3,5 mm (4 polos), como se muestra más adelante.



### 1 Audio L

### 3 GND

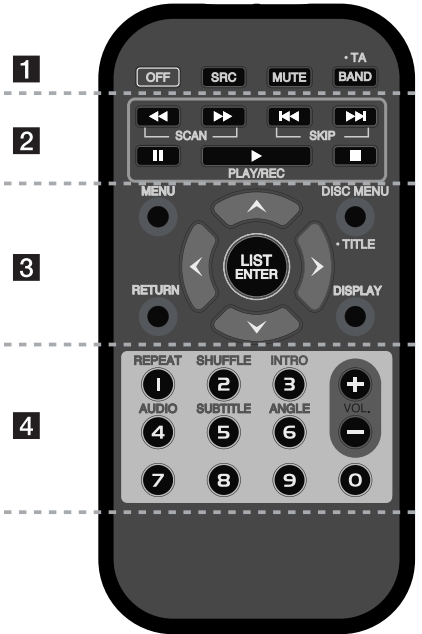
### 2 Audio R

### 4 Vídeo

# Mando a distancia

2

Preparación



..... **1** .....

- OFF:** Se apaga la unidad.
- SRC:** Selecciona fuentes de función.
- MUTE:** Detiene el sonido temporalmente.
- BAND/• TA :**
  - Selecciona una banda en el modo SINTONIZADOR.
  - Selecciona un menú de categoría durante la reproducción de un disco o USB con contenidos de música, películas o fotos juntos.
  - Busca emisoras con información TA/TP, cuando se mantiene pulsado.

..... **2** .....

**◀◀/▶▶ SCAN:** Busca hacia atrás o delante.

**◀◀/▶▶ SKIP:** Pasa al archive/pista/capítulo siguiente o anterior.

**|| :** La reproducción cambia a modo de pausa.

**▶ :** Inicia la reproducción o la grabación.

**■ :** Detiene la reproducción.

..... **3** .....

**MENU:** Activa o desactiva el menú de ajustes.

**RETURN:** Vuelve al paso anterior.

**Botones de dirección:** Seleccionan una opción en el menú.

**LIST/ ENTER :**

- Compruebe las pistas o los archivos en modo de disco o las emisoras presintonizadas en el modo de sintonizador.
- Confirma la configuración.

**DISPLAY:** Muestra o sale de la pantalla del menú OSD.

**DISC MENU/- TITLE:**

- Cuando se pulsa, se accede al menú de un disco.
- Cuando se mantiene pulsado, muestra el menú del título del DVD, si está disponible.

..... **4** .....

**Botones numéricos (1 - 6)**

Selecciona una emisora presintonizada numerada en SINT. (sintonizador) o un capítulo si se ha introducido un DVD.

**VOL. +/- :** Ajusta el nivel de volumen.

**REPEAT :** Reproducción repetida

**SHUFFLE :** Reproducción aleatoria

**INTRO:** Comenzar el barrido

**AUDIO:** Selecciona el idioma de audio o canal.

**SUBTITLE:** Selecciona un idioma de subtítulos.

**ANGLE:** Selecciona un ángulo de cámara de un DVD cuando la opción esté disponible.

# 3

## Instalación

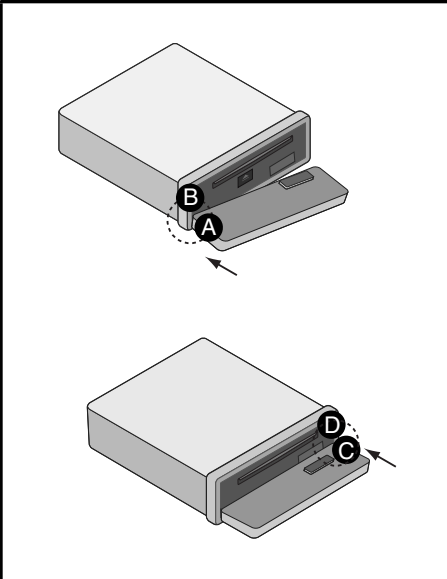
### Informazioni sul pannello di controllo staccabile

Coloque el panel de control tras desembalar la caja para utilizar la unidad receptora. Y puede soltarlo según sus necesidades, y guardarlo en su estuche de protección.

#### Attaccare il pannello di controllo

1. Montare la parte **A** del frontalino sulla parte **B** dell'unità.
2. Montare la parte **C** del frontalino sulla parte **D** dell'unità premendo il frontalino verso destra.
3. Chiudere il frontalino.

#### Attaccare il pannello di controllo

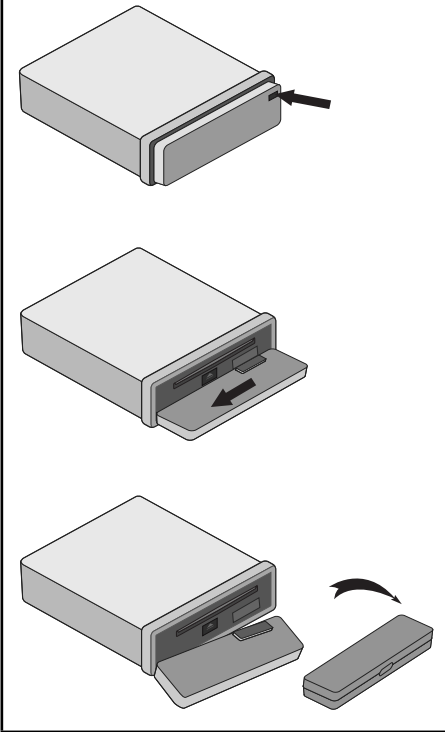



#### Attenzione

- I pulsanti di controllo possono non funzionare correttamente se il frontalino non è montato per il verso giusto. Se si verifica questa eventualità, premere dolcemente il frontalino.
- Non lasciare il frontalino in zone esposte a temperature molto alte o alla luce diretta del sole.
- Non lasciar cadere il frontalino o sottoporlo comunque a urti violenti.
- Non lasciare che prodotti chimici volatili quali benzina, diluente o insetticidi entrino in contatto con la superficie del frontalino.

## Staccare il pannello di controllo

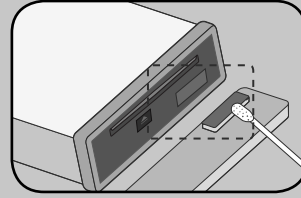
### Staccare il pannello di controllo



1. Premere il pulsante  per sbloccare il frontalino.
2. Empuje el panel de control hacia la izquierda.
3. Estrarre il frontalino dall'unità.
4. Riporre il frontalino nell'astuccio di protezione.

### ! Nota

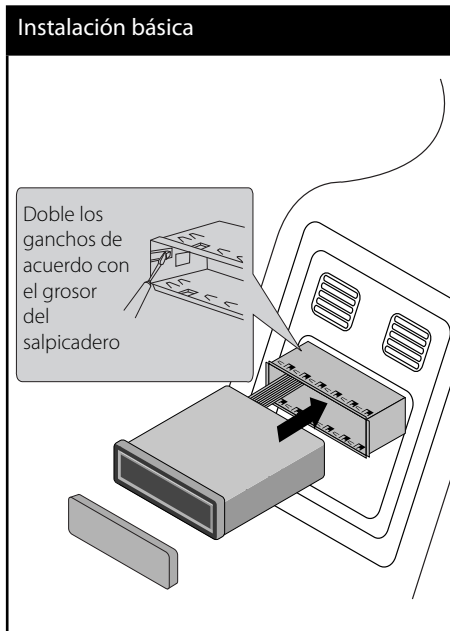
Pulire periodicamente i contatti sulla parte posteriore del pannello anteriore con un bastoncino con cotone inumidito di alcol. Per la sicurezza spegnere il mezzo prima della pulizia e rimuovere la chiave dall'interruttore di accensione.



## Instalación básica

### Instalación básica

Antes de la instalación, asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentre en OFF (APAGADO) y quite la terminal de la batería del automóvil para evitar un cortocircuito.



1. Retire la unidad receptora existente.
2. Realice las conexiones necesarias.
3. Instale la carcasa de instalación.
4. Instale la unidad en la carcasa de instalación.

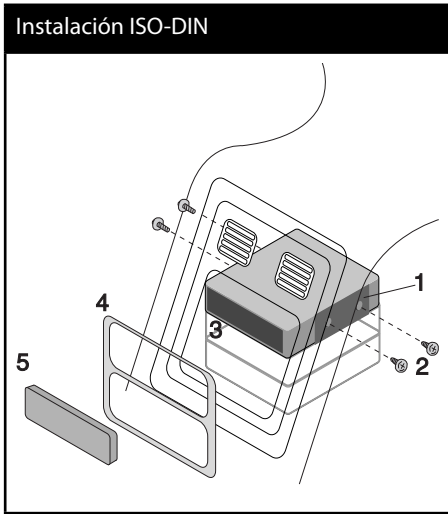
### Extracción de la unidad receptora existente

Si ya cuenta con una carcasa de instalación para la unidad receptora en el salpicadero, debe sacarla.



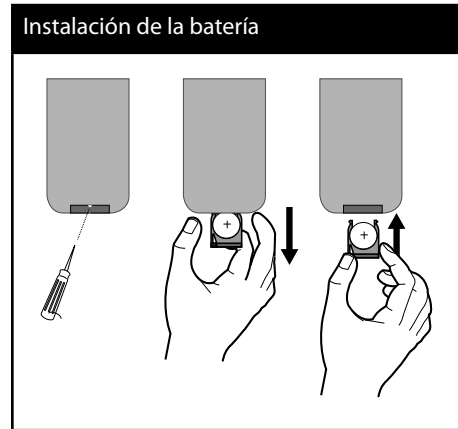
1. Retire el soporte posterior de la unidad.
2. Retire el panel frontal y el anillo de compensación de la unidad.
3. Inserte la palanca en el orificio en un lado de la unidad. Realice la misma operación en el otro lado y extraiga la unidad de su camisa de instalación.

## Instalación ISO-DIN



1. Deslice la unidad en el armazón ISO-DIN.
2. Proceda a su fijación con los tornillos de la unidad anterior.
3. Deslice la unidad e insértela en el hueco vacío del salpicadero.
4. Instale el cuadro de instrumentos o la placa de adaptación. (Según los modelos, este paso puede no ser necesario.)
5. Instale el panel de control en la unidad.

## Mando a distancia Instalación de la batería



1. Saque el soporte de batería utilizando algo que tenga punta, como un bolígrafo.
2. Coloque la batería correctamente  $+$  en  $-$  el soporte de batería.
3. Introduzca el portabaterías de nuevo en su posición original.

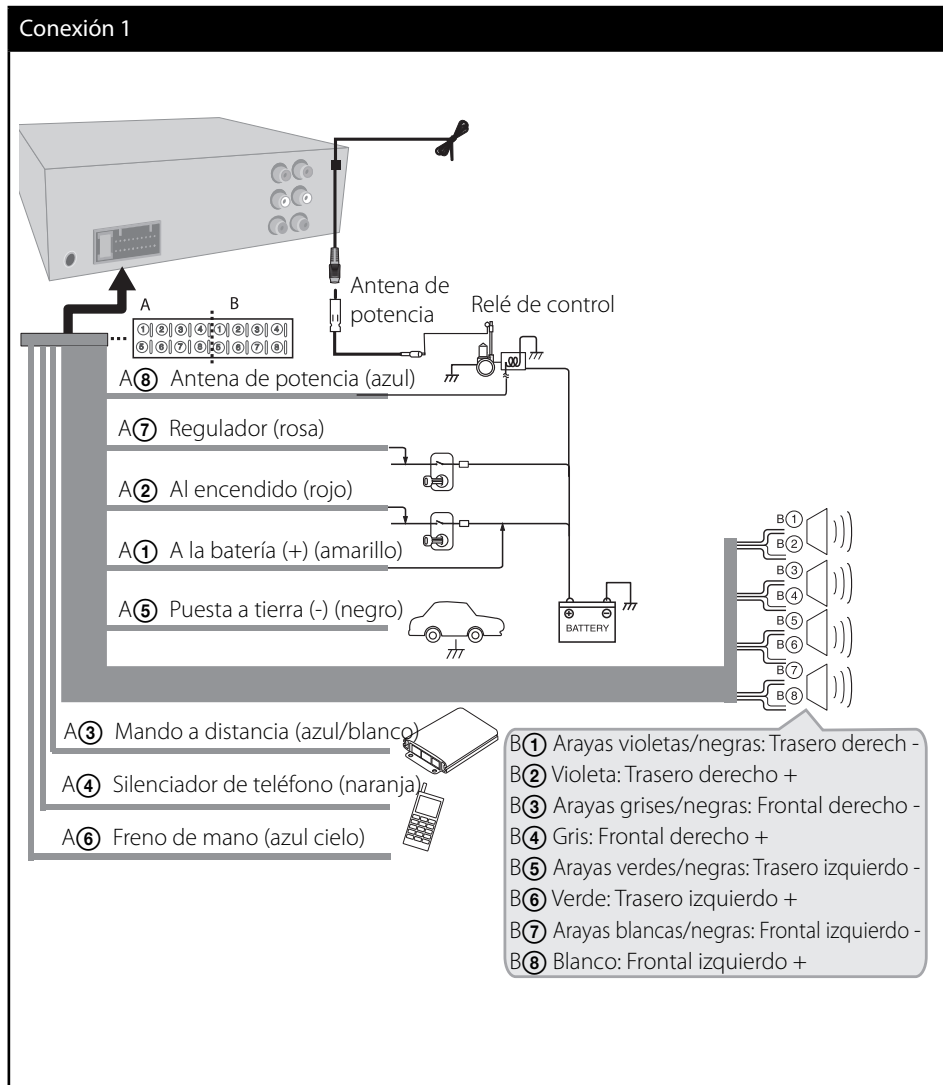
### ! Nota

- Utilice solamente una pila de litio CR2025 (3 V).
- Retire la pila si no piensa utilizar el mando a distancia durante un largo período de tiempo.
- No recargue, desmonte, caliente ni tire la pila al fuego.
- No manipule la pila con herramientas metálicas.
- No almacene la pila junto con otros materiales metálicos.

# Conexión

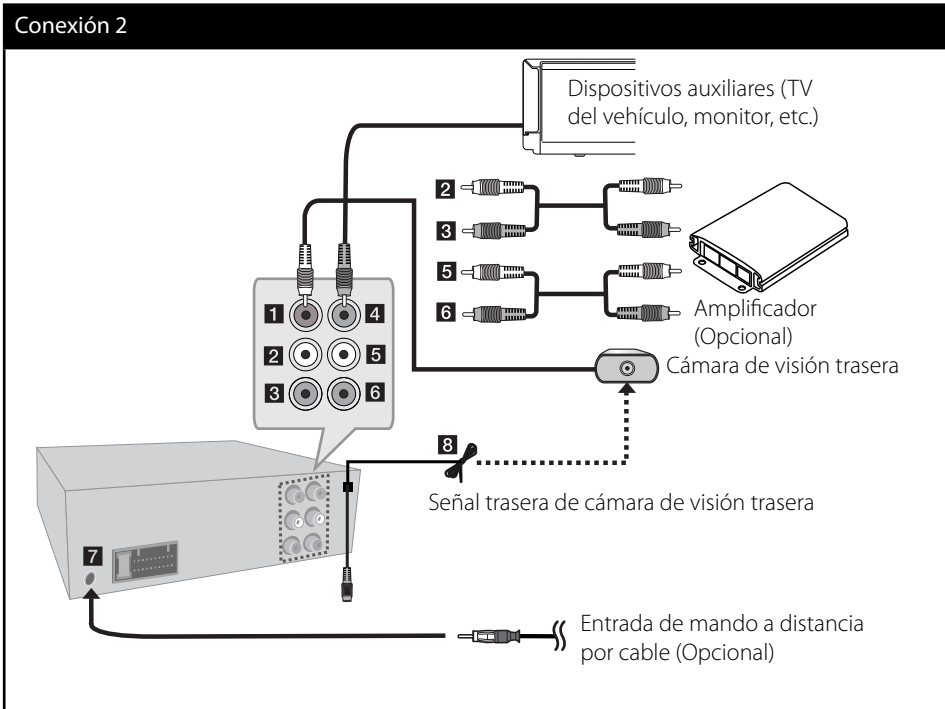
## Conexión al automóvil

Antes de la conexión asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentre en OFF y desconecte el terminal de la batería para evitar cortocircuitos



### Conexión a equipos opcionales

Se pueden conectar equipos opcionales a los terminales correspondientes de la unidad.



No.	Terminal	Posición
1	Entrada de vídeo	Cámaras de visión trasera
2	Salida de audio	Altavoz trasero izquierdo o Subwoofer izquierdo (Opcional)
3	Salida de audio	Altavoz trasero derecho o Subwoofer derecho (Opcional)
4	Salida de vídeo	Dispositivos auxiliares (TV del vehículo, monitor, etc.)
5	Salida de audio	Altavoz delantero izquierdo
6	Salida de audio	Altavoz delantero derecho
7	Entrada de mando a distancia por cable	Adaptador de control con cables (no incluido)
8	Señal trasera de cámara de visión trasera	Cámara de visión trasera




# Realización de los ajustes generales

Puede cambiar los ajustes de la unidad pulsando **MENU**.



## Los botones para el ajuste MENU

Unidad principal	Mando a distancia	Funcionamiento
Pulse <b>MENU</b>	<b>MENU</b>	Activa o desactiva el menú de ajustes.
Gire el mando del volumen	^ / v < / >	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se mueve a otros elementos del menú.</li> <li>Ajusta el nivel del volumen.</li> </ul>
Pulse el mando del volumen	<b>LIST/ ENTER</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Confirma el menú seleccionado o el menú ajustado.</li> <li>Selecciona o ajusta la opción de menú, sólo cuando existen 3 opciones de menú.</li> </ul>
	<b>RETURN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando se pulsa, se puede mover al paso anterior.</li> <li>Cuando se mantiene pulsando, se puede volver al estado de reproducción.</li> </ul>

## Perspectiva general del ítem MENU

<b>XDSS+ /EQ</b>	Off XDSS+ POP CLÁSICA ROCK JAZZ VOCAL SALSA SAMBA REGGAE RUSSY EQ. USUARIO 1 EQ. USUARIO 2
<b>Sonido</b>	Balance / Fader
	Sub Woofer
	EQ. USUARIO 1/2
	EQ AUTO
	DRC
<b>Pant.</b>	IDIOMA
	Aspecto TV
	B.L.E
	Portada Álbum
	Sistema de TV
<b>Luz</b>	Brillo
	Contraste
<b>Config.</b>	Audio del disco
	Subtítulo del disco
	Menú del disco
	BLOQUEO
	Bit Rate grab.
	Aviso
	Configuración de reloj



## XDSS+/EQ

Esta función le ayuda a lograr un disfrute más pleno del sonido. Las luces indicadoras se iluminan en el orden siguiente.

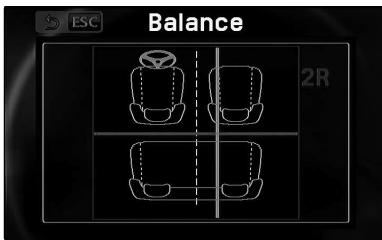
Off → XDSS+ → POP → CLÁSICA → ROCK → JAZZ → VOCAL → SALSA → SAMBA → REGGAE RUSSY → EQ. USUARIO 1 → EQ. USUARIO 2 → ..

## Sonido

### Balance / Fader

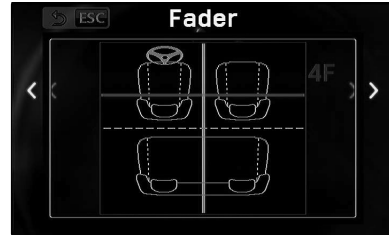
Puede ajustar la salida del altavoz izquierdo/derecho delantero/trasero.

1. Pulse **MENU**.
2. Seleccione [**Sonido**] y pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).
3. Seleccione [**Balance/Fader**] y pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).
4. Ajuste el nivel de balance (altavoz izquierdo/derecho) con el mando de volumen (**Λ/V** en el mando a distancia).



Y pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).

5. Ajuste el nivel de atenuación (altavoz izquierdo/derecho) con el mando de volumen (**Λ/V** en el mando a distancia).



Y pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).

### Sub Woofer

#### Nivel de Subwoofer

Ajusta la salida de subwoofer.

#### Frec. Subwoofer

Ajusta la frecuencia de subwoofer.

### EQ. USUARIO 1/2

Puede ajustar los niveles de graves, medios o agudos girando el mando de volumen de la unidad o pulsando < o > en la unidad.

### AUTO-EQ

Aplica el ecualizador de sonido más similar al género que se incluye en la etiqueta ID3 de los archivos de canciones. La función AUTO EQ funciona solamente en los archivos de música admitidos por Género en el dispositivo.

### DRC(Control de rango dinámico)

Hace que el sonido sea claro cuando se baja el volumen (sólo Dolby Digital). Seleccione [On] para este efecto.

## Pant.

### IDIOMA

Selecciona un idioma del menú de configuración y en la pantalla OSD.

### Aspecto TV

Seleccione una opción de relación de aspecto de TV según su tipo de monitor.

#### [16:9]

Seleccione cuando se conecte un monitor de 16:9 de anchura. La imagen de formato 4:3 se ajustará horizontalmente (en proporción lineal) para llenar toda la pantalla.

#### [Formato Carta 4:3]

Seleccione cuando se conecte un monitor de 4:3 de anchura. Muestra la imagen con barras que la ocultan por la parte superior e inferior.

#### [Form. panorám. 4:3 ]

Seleccione cuando se conecte un monitor de 4:3 de anchura. Muestra la imagen recortada para ajustarse a la pantalla de su TV. Ambos lados de la imagen están recortados.

### B.L.E (Mejora del nivel de negros)

Mejora el nivel de negros sólo cuando se ajuste el monitor a NTSC.

### Portada Álbum

Cuando se escuchan archivos de música, puede seleccionar la vista de la pantalla pulsando **DISPLAY**. A continuación, si selecciona ver carátulas, puede ajustar la vista a su referencia.

#### [Texto]

Muestra sólo los textos de la etiqueta ID3 o texto de CD.

#### [Mini]

Muestra ambos textos e imágenes de carátulas de la etiqueta ID3.

### [Pantalla completa]

Muestra ambos textos e imágenes de carátulas de la etiqueta ID3 en pantalla completa.

### Sistema de TV

Seleccione el modo de sistema apropiado para su monitor entre NTSC, PAL o Auto.

### Pág. de código

Si no se muestran correctamente el TEXTO CD, ETIQUETA ID3 o los subtítulos del archivo de película, puede cambiar la página de código para verlo correctamente.

1. Seleccione una página de código apropiado con el mando de volumen (**Λ** o **V** en el mando a distancia).
2. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** del mando a distancia) repetidamente, hasta que el texto se visualice correctamente, y púlselo.

### Luz

#### Brillo

Ajusta el nivel de brillo de la ventana de la pantalla para luz diurna o nocturna.

#### Contraste

Ajusta el nivel de contraste de la ventana de la pantalla para luz diurna o nocturna.



#### Nota

Según el estado de atenuación de un vehículo, la unidad reconoce la luz diurna o nocturna.

## Config.

### Audio del disco / Subtítulo del disco / Menú del disco

Seleccione el idioma preferido para la pista de audio (audio de disco), subtítulos, y el menú de disco durante la reproducción de un DVD.

#### Original

Hace referencia al idioma original en el que se ha grabado el disco.

## BLOQUEO

### Contraseña

Se puede cambiar la contraseña. Cuando utilice la primera unidad, introduzca la contraseña predefinida 0000.

1. Introduzca la contraseña actual y pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).
2. Introduzca una nueva contraseña y pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).
3. Introduzca la contraseña de nuevo y pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).

### Código de región

Introduzca el código del área cuyos estándares se han utilizado para valorar el DVD, según la lista que aparece en la página 31.

### Índice

Bloquea la reproducción de un DVD clasificado según su contenido. (No todos los discos están clasificados).

#### [Índice 1-8]

La clasificación uno (1) es la que tiene más restricciones y la ocho (8) la que menos.

### Bit Rate grab.

Puede ajustar la calidad del archivo grabado entre 96 Kbps, 128 Kbps, or 192 Kbps.

## Aviso

### 2nd

Se genera la señal acústica cuando se pulsa una tecla durante más de 2 segundos.

### Todos

Oírás un bip al presionar cualquier tecla.

### Off

Se desactiva el pitido.

## Configuración de reloj

Sólo se puede ajustar cuando se selecciona CT en off en el menú FUNC del modo de sintonizador.

### Formato hora

Se puede ajustar la hora del sistema en 12 horas o 24 horas.

### Configuración de reloj

Ajuste la hora y los minutos con el mando de volumen (**Λ** o **V** en el mando a distancia). Tras el ajuste, pulse el mando de volumen (**Λ** o **V** en el mando a distancia) para confirmarlo.




### Nota

Si elige el formato de 12 horas, deberá seleccionar entre AM y PM en primer lugar.


# 4

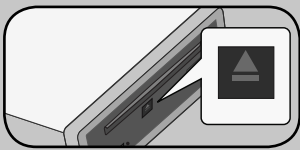
## Funcionamiento

### Funcionamiento básico

1. Encienda la unidad pulsando cualquier tecla.
2. Inserte el disco  o conecte el dispositivo USB al puerto USB.
3. Seleccione la función DVD/CD o USB pulsando **SRC**.
4. Gire el mando de volumen del equipo o **VOL.+/-** en el mando a distancia.

#### Nota

Asegúrese de pulsar  tras la apertura del panel frontal para retirar un disco. Consulte la figura siguiente.



### Para usar un disco o dispositivo USB mixto

Durante la reproducción de un disco o una unidad Flash USB que contenga archivos DivX, MP3/ WMA y JPEG, pulse MENU para seleccionar el menú de los archivos que desea reproducir.

### Antes de ver un DVD

**DVD** **MOVIE**

Cuando intente ver un DVD, la pantalla se mostrará del modo siguiente. A continuación, seleccione [Sí] o [No] girando el mando a distancia o pulsando </> en el mando a distancia.



#### [Sí]

Se inicia la reproducción sin restricciones.

#### [No]

La pantalla se queda en negro 5 segundos después de seleccionar el ítem. Sin embargo, al pulsar cualquier tecla, la pantalla se enciende y se apaga después de 5 segundos.

#### Nota

Incluso al seleccionar [No], si conecta una línea de freno de mano a la unidad, la pantalla no se queda en negro, incluso después de 5 segundos.

## Para hacer una pausa

Pulse **▶||** (**||** en el mando a distancia) durante la reproducción.

Pulse **▶||** (**▶** en el mando a distancia) para reanudar la reproducción.

## Para buscar hacia delante o hacia atrás

### • En la unidad

Mantenga pulsado **◀|** o **|▶** repetidamente durante la reproducción para el avance o retroceso rápido con diferentes velocidades de reproducción.

### • En el mando a distancia

Pulse **◀◀** o **▶▶** repetidamente durante la reproducción para el avance o retroceso rápido con diferentes velocidades de reproducción.

## Para saltar al capítulo/pista/archivo siguiente/anterior

Durante la reproducción, pulse **◀|** o **|▶** (**|◀◀** en el mando a distancia) para ir al capítulo/pista/archivo siguiente o para volver al inicio del capítulo/pista/archivo actual. Pulse **◀|** (**|◀◀** en el mando a distancia) dos veces y brevemente para retroceder al capítulo/pista/archivo anterior.

## Desactivar el sonido de forma temporal

1. Pulse **MUTE** para desactivar el sonido de la unidad.
2. Para cancelar, pulse cualquier tecla.

## Otras funciones

### Para visualizar la información de archivos

Si desea visualizar un archivo/disco que se esté reproduciendo, pulse **⊙** (**DISPLAY** en el mando a distancia).



#### Nota

Para los archivos de música, pulse **⊙** (**DISPLAY** en el mando a distancia) repetidamente, durante la reproducción, y podrá ajustar el fondo de la pantalla con el nombre de archivo, ETIQUETA 3D, u hora del reloj.

### Para reducir la velocidad de reproducción

Con la reproducción en pausa, pulse **▶▶** varias veces **M** para reproducir a varias velocidades de cámara lenta.

### Para reproducir fotograma a fotograma

Pulse **||** durante la reproducción de películas. Pulse **||** repetidamente para reproducir fotograma a fotograma.

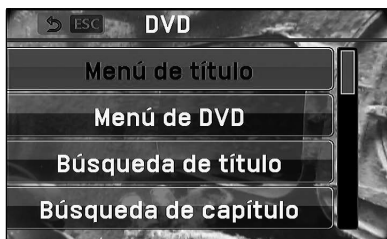
## Búsqueda rápida

1. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).



2. Pulse **↵** (**RETURN** en el mando a distancia) para comprobar las carpetas.
3. Seleccione una carpeta con el mando de volumen (**▲/▼/◀/▶** en el mando a distancia).
4. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).
5. Seleccione un archivo/pista deseado con el mando de volumen (**▲/▼** en el mando a distancia).
6. Pulse el mando de volumen del equipo (**LIST/ENTER** en el mando a distancia) para iniciar la reproducción.

Para un disco DVD, puede realizar la búsqueda de acuerdo con los elementos siguientes. Cuando seleccione Búsqueda de título o Búsqueda de capítulo, puede seleccionar el capítulo o título deseado con el mando de volumen (**▲/▼** en el mando a distancia) tras el paso 1.



### ! Nota

- Si no se pulsa ningún botón durante 10 segundos, desaparece la pantalla OSD.
- En algunos discos no puede seleccionarse un número de título.
- Las opciones disponibles podrán variar en función del disco o título.

## Uso del menú FUNC

Ajustando los menús de función, podrá disfrutar de los archivos/pistas/capítulos en el modo deseado.

1. Pulse **MENU**.
2. Seleccione **FUNC** y pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).
3. Seleccione un elemento deseado con el mando de volumen (**U/u** en el mando a distancia).
4. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia) repetidamente para ajustar los ítems.
5. Pulse **↵** (**RETURN** en el mando a distancia) para volver al menú anterior.

### [Repetición]

**DVD** **MOVIE** **MUSIC** **PHOTO**

Selecciona la reproducción repetida según Archivo, Carpeta, Pista, Título o Capítulo.

### [Aleatoria]

**MUSIC**

Ajusta la reproducción aleatoria según Archivos, Carpetas o Pistas. Durante la reproducción aleatoria, incluso si pulsa **◀-I-◀** en el mando a distancia) no volverá a la pista anterior.

### [Escaneo de Intro]

**MUSIC**

Se reproducen los primeros 10 segundos de cada pista/archivo del disco o en la carpeta seleccionada.

**[Audio]****DVD** **MOVIE**

Selecciona el idioma de audio o canal.

**[Subtítulo]****DVD** **MOVIE**

Selecciona un idioma de subtítulos.

**[Angulo]****DVD**

Si el disco contiene escenas grabadas con diferentes ángulos de cámara, se puede cambiar a un ángulo de cámara diferente durante la reproducción.

**Nota**

Para el ajuste de Repeat, Shuffle, Intro Scan, Idioma de audio, Subtítulos o menú de ángulos, puede usar los botones de atajo del mando a distancia.



4

Funcionamiento

**Utilización de la barra de búsqueda de tiempo****DVD** **MOVIE**

Con esta barra puede encontrar fácilmente el punto en el que desea iniciar la reproducción de los archivos de películas.

1. Durante la reproducción, mantenga pulsado el mando de volumen (**LIST/ENTER** en la unidad) hasta que la barra cambie al color rojo.



2. Gire el mando de volumen de la unidad o pulse **</>** para seleccionar un punto en el que desea que se realice la reproducción.
3. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).

**Reanudar la reproducción****DVD**

La unidad graba a partir del punto en el que pulsó **■** dependiendo del disco.

Si aparece en la pantalla durante unos instantes "■■■" pulse **▶** para reanudar la reproducción (desde el punto de la escena).

Si pulsa dos veces **■** o extrae el disco, aparece en pantalla "■" (parada completa). La unidad eliminará el punto donde se detuvo.

**Nota**

El punto de reanudación se borrará cuando se apague la unidad o si se retira el disco insertado.



## Ver una fotografía

1. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).
2. Pulse **↵** (**RETURN** en el mando a distancia) para comprobar las carpetas.
3. Seleccione una carpeta con el mando de volumen (**Λ** o **V** en el mando a distancia).
4. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).
5. Utilice el mando del volumen para seleccionar el archivo deseado (**Λ** o **V** en el mando a distancia).
6. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia) para ver una fotografía.

## Para saltar a la foto anterior/siguiente

Durante la visualización de una fotografía, pulse **◀|** o **|▶** (< o > en el mando a distancia) vaya a la fotografía siguiente o anterior.



### Nota

Si desea ir al primer archivo de una carpeta anterior o siguiente, pulse **Λ** o **V** en el mando a distancia.

## Para girar una fotografía

Pulse **◀◀** o **▶▶** en el mando a distancia para girar una fotografía en la dirección de las agujas del reloj o en dirección opuesta.

## Visualización de fotos como presentación de diapositivas

1. Pulse **▶▶** (**▶** en el mando a distancia) para iniciar una presentación de diapositivas.
2. Pulse **▶▶** (**||** en el mando a distancia) durante la presentación de diapositivas para hacer una pausa.

## Ajuste de la velocidad de presentación de diapositivas

Puede ajustar la velocidad de la presentación de diapositivas en el menú **FUNC**.

1. Pulse **MENU**.
2. Seleccione **FUNC** y pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).
3. Seleccione **Diapositivas** con el mando de volumen (**Λ** o **V** en el mando a distancia).
4. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia) repetidamente para ajustar la velocidad entre Lenta, Normal o Rápida.

## Cómo escuchar la radio

4

1. Seleccione el **SINT.** pulsando **SRC**.
2. Seleccione una banda pulsando **BAND/•TA**.
3. Para la búsqueda manual, mantenga pulsado **◀|/+|▶** en la unidad o < / > en el mando a distancia hasta que se muestre "Manual". A continuación, púselo repetidamente para seleccionar la frecuencia deseada.

Para la búsqueda automática, mantenga pulsado **◀|/+|▶** en la unidad o < / > en el mando a distancia hasta que se muestre "Buscar".

4. Gire el mando de volumen del equipo o **VOL.+/-** en el mando a distancia.

## Guardar las frecuencias deseadas manualmente

1. Presione **BAND/• TA** para seleccionar la banda que desea almacenar.
2. Mantenga pulsado **◀|-|▶** en la unidad o **< o >** en el mando a distancia y, a continuación, púlselo para seleccionar la frecuencia deseada.
3. Seleccione el número de presintonizado deseado.
  - **En la unidad**  
Pulse el mando de volumen y gírelo. A continuación, pulse de nuevo para guardarlo.
  - **En el mando a distancia**  
Pulse durante varios segundos en los botones predeterminados entre 1 a 6 hasta que escuche un bip.
4. Repita los pasos 1 a 3 a fin de presintonizar otras emisoras.

### Nota

Al intentar programar una emisora en un botón numérico de presintonía ya configurado para otra emisora de la misma banda, la configuración anterior se eliminará automáticamente.

## Escuchar una emisora presintonizada

1. Pulse en **BAND/• TA** para seleccionar una banda deseada.
2. Pulse en el controlador de volumen o en **LIST/ENTER** en el mando a distancia.
3. Gire el regulador de volumen o pulse **< o >** en el mando a distancia para seleccionar una emisora predeterminada.
4. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).

**O**

Pulse **BAND/• TA** y después el botón predeterminado que desee, entre 1 a 6 a.

## Ajuste de la configuración del SINTONIZADOR

1. Pulse **MENU**.
2. Seleccione **FUNC** y pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).
3. Seleccione un elemento deseado con el mando de volumen (**▲/▼** en el mando a distancia).
4. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia) repetidamente para ajustar los ítems.
5. Pulse **↩** (**RETURN** en el mando distancia) para volver al menú anterior.

### Guardado automático

Las seis frecuencias más potentes se almacenarán en las presintonías (1 a 6) según la fuerza de su señal. Para cancelar, pulse **BAND/• TA** o **SRC**.

### Explorar sintonías

Las emisoras presintonizadas de cada banda se muestran en azul. Para cancelar, pulse **BAND/• TA** o **SRC**.

### Sensibilidad

En una zona donde la recepción de la señal es débil, ayuda a que el sintonizador busque más emisoras. Puede ajustar la sensibilidad de la recepción de señal de forma diferente dependiendo de las áreas.

**[Local]** En áreas con buena potencia de señal

**[Normal]** En áreas con potencia de señal normal

**[Dx]** En áreas con mala potencia de señal

### PTY (Tipo de programa)

Busca las emisoras de radio según el tipo de programa del sintonizador de FM, del modo siguiente.

### AF(Frecuencia alternativa)

Cuando la calidad de recepción se reduzca y se ponga AF en On, el sintonizador cambiará automáticamente a otra emisora de la red que emita con mejor calidad de recepción.

**REG (Región)****[On]**

La unidad sintonizará otra emisora, dentro de la misma red, que emita el mismo programa cuando las señales de recepción de la emisora actual sean demasiado débiles.

**[Off]**

La unidad cambia a otra emisora dentro de la misma red al recibir señales más débiles de la emisora actual. (En este modo, el programa puede variar con respecto al que se está recibiendo en estos momentos.)

**TA(Avisos de tráfico)****[Alarma]**

Cuando la emisora sintonizada no proporcione información TP durante 5 segundos, se emitirá un doble pitido

**[Buscar]**

Cuando la emisora sintonizada no reciba información TP durante 5 segundos, el receptor sintonizará la siguiente emisora con información TP.

**PI (Identificación del programa)****[Sonido]**

Cuando la frecuencia de una emisora sintonizada cambia a AF (Frecuencia alternativa) con un PI sin identificar, se mantiene el sonido.

**[Mudo]**

Cuando la frecuencia de una emisora sintonizada cambia a AF con un IP no identificado, se silencia el sonido hasta que se identifica el PI.

**CT (Reloj)**

Puede utilizar la información RDS CT para actualizar la hora. Cuando no se recibe la información RDS CT y selecciona CT como Off, puede ajustar la hora usted mismo. Consulte la página 20 para configurar el reloj.

## Disfrutar de la música o una película conectando un dispositivo externo

Puede disfrutar de música o películas de un dispositivo externo conectándolo a la unidad.

1. Conecte un aparato externo en la toma AUX con el cable de entrada de línea.
2. Seleccione **AUX** pulsando **SRC**.
3. Reproducir el equipo auxiliar conectado.
4. Gire el mando de volumen del equipo o **VOL.+/-** en el mando a distancia.

## Evitar cambios radicales de volumen al cambiar de fuentes

Puede ajustar el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales en el volumen ajustan la Ganancia de entrada de AUX.

1. Pulse **MENU**.
2. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia) repetidamente para seleccionar la Ganancia de entrada AUX entre -6 dB y +6 dB.
3. Pulse **↶** (**RETURN** en el mando distancia) para volver al menú anterior.

## Grabación a USB desde un disco o sintonizador de FM

1. Abra la tapa del USB y conéctelo a la unidad.
2. Seleccione Disco o Sintonizador FM.
3. Inicia la reproducción.
4. En el modo de sintonizador FM, pulse **REC** para iniciar.

En el modo de reproducción de CD, pulse **REC** y se mostrarán los elementos del menú del modo siguiente.

---

### Track

Puede grabar una pista deseada.

1. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).
2. Girando el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia) para seleccionar una pista.
3. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).

---

### Todos

Puede grabar todas las pistas.

---

### Restante

Puede grabar de la pista seleccionada y todas las pistas restantes.

1. Seleccione [Restante] con el mando de volumen (**Λ/V** en el mando a distancia).
  2. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).
  3. Girando el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia) para seleccionar una pista.
  4. Pulse el mando de volumen (**LIST/ENTER** en el mando a distancia).
- 

5. Pulse **REC** o **↵ (RETURN)** en el mando a distancia) de nuevo para detenerlo.



### Nota

- No retire el dispositivo USB durante la grabación ya que obtendrá un archivo incompleto que no podrá eliminar en el PC.
- Cuando la memoria del dispositivo USB esté llena, se leerá "Memoria llena" a la vez que se detiene la grabación.
- Para la grabación del sintonizador, las emisiones se graban en 20 momentos en un archivo.
- Si se retira el USB, se abre el panel frontal, o se apaga la unidad durante la grabación, y se detiene la grabación.
- Si la grabación se detiene de forma repentina, sólo se guarda el nombre de archivo en la carpeta correspondiente, pero no se graban los datos.

# 5 Mantenimiento

## Notas en los discos

### Manipulación de discos

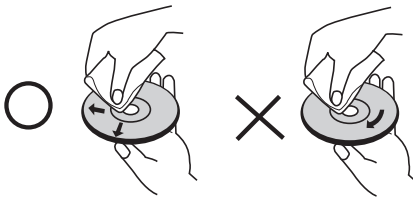


Nunca pegue papel ni cinta adhesiva en el disco.

### Guardar los discos

Tras la reproducción, guarde el disco en su caja. No deje el disco expuesto a la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor; nunca lo deje en un coche donde esté expuesto directamente al sol.

### Limpieza de discos



No utilice productos abrasivos como alcohol, benceno, disolventes u otros productos disponibles en el mercado. Evite igualmente los pulverizadores antiestáticos pensados para grabaciones de vinilo más antiguas.

## Manejo de la unidad

### Envío de la unidad

Guarde el embalaje original y los materiales de empaquetado. Si necesita enviar la unidad, para máxima protección, intente que el embalaje sea similar al de salida de fábrica.

Mantener las superficies exteriores limpias.

- Cuando esté cerca de la unidad, no utilice productos volátiles como insecticidas.
- No ejerza una presión excesiva cuando limpie la unidad, a fin de evitar daños en la superficie.
- No deje que la unidad entre en contacto con productos de plástico o goma durante períodos prolongados.

### Limpieza de la unidad

Para limpiar el reproductor, utilice un paño suave y seco. Si las superficies están muy sucias, utilice un paño ligeramente humedecido con un detergente no agresivo. No utilice productos fuertes como alcohol, benceno o diluyentes ya que pueden dañar la superficie de la unidad.

### Mantenimiento de la unidad

La unidad es un dispositivo de precisión y alta tecnología. Si las lentes ópticas o la unidad del disco acumulan suciedad o presentan desgaste, afectará a la calidad de la imagen. Para información más detallada, consulte en el centro de servicio autorizado más cercano.

# 6

## Resolución de problemas

Síntomas	Solución
La unidad no se enciende./ La unidad no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Confirme una vez más que todas las conexiones sean correctas.</li> <li>• Rectifique el problema que causó el fusible fundido y cámbielo. Asegúrese de instalar el fusible correcto de la misma resistencia.</li> <li>• Apague y encienda la unidad.</li> </ul>
No hay sonido o está distorsionado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad está buscando, en movimiento lento o en el modo de pausa.</li> <li>• El volumen del sonido es bajo.</li> <li>• Conecte los cables correctamente. (página 15)</li> </ul>
Experimenta saltos del audio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegure firmemente esta unidad.</li> </ul>
La unidad no inicia la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserte un disco reproducible. (Revise el tiempo de disco, el sistema de color y el código regional).</li> <li>• Coloque el disco con el lado de reproducción hacia abajo.</li> <li>• Limpie el disco.</li> <li>• Cancele la función de clasificación o cambia el nivel de clasificación.</li> </ul>
No se pueden sintonizar emisoras de radio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sintonice las emisoras manualmente.</li> <li>• Predefina las emisoras.</li> </ul>
El mando a distancia no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El mando a distancia no está orientado hacia el sensor remoto de la unidad.</li> <li>• El mando a distancia está demasiado lejos de la unidad.</li> <li>• Hay un obstáculo delante del mando a distancia y la unidad.</li> <li>• Cargue la nueva batería.</li> </ul>

# 7

## Apéndice

### Lista del código del país

Seleccione un código de área de esta lista.

País	Código	País	Código	País	Código	País	Código
Afganistán	AF	Fiji	FJ	Mónaco	MC	Singapur	SG
Argentina	AR	Finland	FI	Mongolia	MN	República de	
Australia	AU	France	FR	Marruecos	MA	Eslovaquia	SK
Austria	AT	Germany	DE	Nepal	NP	Eslovenia	SI
Bélgica	BE	Great Britain	GB	Holanda	NL	Sudáfrica	ZA
Bután	BT	Greece	GR	Antillas Holandesas	AN	Corea del Sur	KR
Bolivia	SB	Greenland	GL	Nueva Zelanda	NZ	España	ES
Brasil	BR	Hong Kong	HK	Nigeria	NG	Sri Lanka	LK
Camboya	KH	Hungary	HU	Noruega	NO	Suecia	SE
Canadá	CA	India	IN	Omán	OM	Suiza	CH
Chile	CL	Indonesia	ID	Pakistán	PK	Taiwán	TW
China	CN	Israel	IL	Panamá	PA	Tailandia	TH
Colombia	CO	Italy	IT	Paraguay	PY	Turquía	TR
Congo	CG	Jamaica	JM	Filipinas	PH	Uganda	UG
Costa Rica	CR	Japan	JP	Polonia	PL	Ucrania	UA
Croacia	HR	Kenya	KE	Portugal	PT	Estados Unidos	US
República Checa	CZ	Kuwait	KW	Rumanía	RO	Uruguay	UY
Dinamarca	DK	Libya	LY	Federación de		Uzbekistán	UZ
Ecuador	EC	Luxembourg	LU	Rusia	RU	Vietnam	VN
Egipto	EG	Malaysia	MY	Arabia Saudita	SA	Zimbabwe	ZW
El Salvador	SV	Maldives	MV	Senegal	SN		
Etiopía	ET	Mexico	MX				

# Especificaciones

## GENERALES

<b>Potencia de salida:</b>	53 W x 4 CH (Max.)
<b>Alimentación:</b>	DC 12 V
<b>Impedancia de altavoces:</b>	4 $\Omega$
<b>Sistema de toma a tierra:</b>	Negative
<b>Dimensiones (An x Al x Lg):</b>	178 x 50 x 169 mm (sin el panel fronta)
<b>Peso neto (aprox.):</b>	1.42 kg

## Sintonizador

<b>Rango de sintonización FM:</b>	87.5 a 107.9 o 87.5 a 108 MHz
<b>Rango de sintonización AM:</b>	520 a 1720 o 522 a 1620 kHz

## CD

<b>Respuesta en frecuencia:</b>	20 Hz a 20 kHz
<b>Relación S/R:</b>	85 dB
<b>Distorsión:</b>	0.1 %
<b>Separación de canales (1 kHz):</b>	55 dB

## AUX

<b>Respuesta en frecuencia:</b>	20 Hz a 20 kHz
<b>Relación S/R:</b>	85 dB
<b>Distorsión:</b>	0.1 %
<b>Separación de canales (1 kHz):</b>	55 dB
<b>Nivel máximo de entrada (1 kHz):</b>	2 V

## USB

<b>Versión</b>	USB 1.1 y USB 2.0 Full Speed
<b>Suministro de corriente a Bus (USB)</b>	DC 5V $\overline{\text{---}}$ 500 mA

## SALIDA de línea

<b>Respuesta en frecuencia:</b>	20 Hz a 20 kHz
<b>Voltaje de salida:</b>	2 V (Max.)

## Subwoofer (opcional)

<b>Respuesta en frecuencia:</b>	20 Hz a 120 Hz
<b>Voltaje de salida:</b>	2 V (Max.)



## Marcas comerciales y licencias



Fabricado bajo la licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", y el símbolo de la doble-D son marcas comerciales propiedad de Dolby Laboratories.

---



El logotipo "DVD" es una marca registrada de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

---



**MP3**  
CD-R/RW

**COMPACT**  
**disc**  
DIGITAL AUDIO

**DVD**  
VIDEO

**DOLBY**  
DIGITAL

Plays  
  
Windows  
Media™